

sedisse, hoc solum nos in confidencia collocabit, quod regalis excellencie splendor se ad prorsus certum de dubio non convertit, nec modica defeccio, eciam veritate subnixa, confundit vires veterum meritorum, presertim cum precedenti fidei, quam ad vos in alto cordis nostri suspensam sine depressione servavimus, nuper eciam adiuncchio vestri nominis et honoris nostri cooperacione laboris in hiis, que de senatu Romano in vos¹ collato² gesta sunt, fidele possit testimonium perhibere. In quo minus maiori accedere celsitudo regia³ succensere⁴ non debet, si ad ea, que ex senatu, licet minore, possunt regno aut eciam imperio⁵ commoda provenire, vestra consideracio dirigatur, cum huius partis prospera gestio spectet ad totum, et felix successus quasi manu brevi preoccupet universum. Ceterum vos dubitare non credimus, quod nostra et vos diligentium sollicitudo nullum possit fructum afferre, si ex parte vestra desit debita vestre operacionis instancia, per quam ad vestri perfeccionem propositi⁶ attingere valeatis. Propterea petimus, rogamus et sicut possumus suademus, quatinus manum ad anteriora velitis extendere, adventum vestrum ad partes Ytalie tam potenter quam celeriter festinantes⁷, nostris et amicorum votis pariterque consiliis et hiis, que per dominos cardinales auribus vestre celsitudinis intimantur⁸, fidem et affectum secundum ea, que

1) 'nos' Hs. 2) Da der Angeredete offenbar ein König, und an Manfred natürlich nicht zu denken ist, so kann es sich nur um die Wahl Richard's von Cornwall zum römischen Senator (etwa im Mai 1261) handeln. Dass dabei der Einfluss von Cardinälen mitwirkte, ist schon aus dem Schreiben des Cardinalpriesters Johann von S. Laurentius in Lucina (B-F-W. 14169) zu ersehen. Dass Ottobonus gelegentlich im englischen Interesse thätig war, ist nach B-F-W. 14093 nicht unwahrscheinlich, vgl. auch n. 79 in unserer Sammlung; nach dem Eingang des Briefes war freilich Richard damals nicht mit ihm zufrieden. Da die Wahl 'nuper' stattgefunden hat, wird der Brief etwa im Mai oder Juni 1261 geschrieben sein. Damit fällt er allerdings aus der im Register des Cardinals sonst beobachteten zeitlichen Folge heraus. 3) 'regni' Hs. 4) 'succensere' Hs. 5) Auch diese Wendung passt nur für Richard. 6) Die allgemeine Anerkennung als römischer König oder Kaiser. 7) Dies ist ein weiterer erwünschter Beleg für den damals bestehenden Plan Richards, nach Italien zu ziehen, den er auch in seinem Schreiben an die Bolognesen (B-F. 5382) ausspricht; vgl. auch B-F-W. 14159). Seine Anhänger im Cardinalscollegium und wohl auch der verstorbene Papst Alexander IV. waren also dem Unternehmen günstig gesinnt. 8) Aus dieser Stelle scheint hervorzugehen, dass damals mehrere Cardinäle zu Richard entsandt seien, um ihm mündliche Mittheilungen zu machen. Davon ist nichts bekannt. Vielleicht darf man daher annehmen, dass es sich um Rathschläge des damals zur Papstwahl versammelten Cardinalscollegiums (Sedisvacanz v. 25. Mai — 29. Aug.) handelt, die dem Könige durch einen Boten